

Cum să respecti identitatea copiilor atunci când scrii despre migrație



Aceste recomandări au fost sintetizate din cel de-al doilea webinar din seria dedicată Early Childhood Reporting, ca parte a programului Early Childhood Journalism Initiative (ECJI), al Dart Center.

Webinarul a fost moderat de jurnalista Irene Caselli, consilier senior al Dart Center, iar invitații au fost:

- Ismail Einashe, jurnalist premiat și scriitor; proiectul media Lost in Europe
- Sally Hayden, jurnalistă premiată și fotografă, autoarea cărții 'My Fourth Time, We Drowned'
- Luis H. Zayas, profesor de sănătate mentală și politici sociale, UT Austin

Ia în calcul diferențele culturale în privința îngrijirii copiilor. Gândește-te la moduri diferite prin care poți spune poveștile lor. Protejează-le identitatea, luând în calcul contextul evoluției rapide a tehnologiei. Nu spune doar povestea traumei.

Învață diferențele dintre stres și traumă

Jurnaliștii pot distila studii științifice complexe într-un limbaj mai ușor de înțeles de audiența lor. Investește timp să înveți elementele fundamentale ale științei traumei. De exemplu, învață diferențele dintre stres și traumă (care sunt deseori confundate): trauma implică stres, însă stresul nu este mereu traumatic. De fapt, expunerea la un anumit grad de stres poate fi importantă pentru formarea rezilienței psihologice.

Fii conștient de dezbaterile politice legate de vârstă

Atunci când scrii despre experiențele copiilor migranți și refugiați, trebuie să fii conștient de tensiunile politice pe subiectul vârstei și al definiției copilăriei. De exemplu, în Europa, adolescenții neînsoțiți, din țări africane, nu sunt mereu considerați a fi copii. Dar copiii cu vârste similare, din alte țări, sunt mult mai ușor incluși în categoria minorilor, și tratați ca atare, primind sprijinul serviciilor sociale.

Ia în calcul diferențele culturale privind îngrijirea copiilor

Atunci când intervieveză un copil traumatizat (vezi mai multe sfaturi [aici](#)), jurnaliștii trebuie să identifice adultul responsabil pentru el. În contextul refugiaților, acesta s-ar putea să nu fie un membru apropiat al familiei copilului. De exemplu, în estul Africii, adulții responsabili ar putea fi mătuși, unchi ori lideri religioși. În plus, atunci când ai de-a face cu culturi și contexte diferite, ia în calcul faptul că regulile și convențiile sociale legate de îngrijirea copiilor s-ar putea să fie diferite de la caz la caz.



Înțelege cum poate afecta trauma dezvoltarea creierului

Trauma poate afecta și modela dezvoltarea creierului unui copil - iar reacțiile variază cu vârsta. Un bebeluș va reacționa diferit la traumă față de un copil de zece ani, de exemplu. În jurul vârstei de zece ani, stresul în exces și trauma lasă urme de durată asupra unui copil și îi afectează dezvoltarea ulterioară.

Și copiii, și adulții reacționează diferit la stres și traumă. Reacțiile sunt modelate de un set complex de factori, care pot include lucruri foarte diverse: constituția fizică; interpretarea subiectivă a experienței; intensitatea și durata experienței - de exemplu, reacțiile la un singur episod de mare intensitate vor fi diferite de reacțiile la un nivel moderat de stres persistent.

Publicarea numelor și a imaginilor cu minori

Editorii pun uneori presiune pe reporteri să numească sursele și să le identifice în imagini. Cu toate acestea, atunci când ai de-a face cu copii, încearcă să le păstrezi anonimitatea. Copiii au dreptul de a fi uitați și nu știi niciodată care ar putea fi consecințele includerii lor în povestea pe care o publici.

În plus, gândește-te la folosirea imaginilor și în contextul noilor tehnologii, precum recunoașterea facială, care sunt folosite tot mai des pentru monitorizarea migranților.

Imaginile oamenilor despre care scrii pot ajuta la o mai bună conexiune cu cititorii, dar mai sunt și alte metode prin care poți crea acea legătură. Poți folosi grafice inovative, de exemplu, pentru a spune povești cu profunzime și umanitate.

Gândește-te cu mare atenție la consimțământul informat

Ce înseamnă cu adevărat consimțământ informat în contextul migrației? În primul rând, ia în calcul mediul în care vrei să faci interviul: Este o tabără de refugiați? Oamenii așteaptă să le fie aprobate dosarele de cerere de azil? Toți acești factori se intersectează cu dinamica de putere dintre jurnalist și sursă

În al doilea rând, nu uita că nu interviezi o persoană publică, ci o sursă tânără, posibil vulnerabilă. Ca atare, explică în mod clar că ești jurnalist, și nu un asistent social, polițist ori îngrijitor. Descrie-ți rolul de jurnalist, explică despre ce este povestea pe care o documentezi și, dacă poți, arată și alte exemple din portofoliul tău de autor.

Gândește-te și la alte moduri în care poți spune povestea

Ce se întâmplă dacă nu poți obține un consimțământ informat pentru a intervieva un copil, dar tot vrei să le înțelegi și să le prezinți situația? Sunt multe alte moduri prin care le poți spune povestea care nu necesită un interviu.

De exemplu, poți să te uiți la copii cum se joacă ori desenează. Ambele activități pot oferi informații relevante despre comportamentul lor și despre cum își exprimă sentimentele și gândurile.

Nu le face promisiuni pe care nu le poți îndeplini. Potențialele tale surse s-ar putea gândi că îi poți ajuta cu aplicațiile lor pentru azil sau că le poți îmbunătăți șansele. Explică-le de ce nu este cazul. Dar și că povestea lor ar putea ajuta publicul să le înțeleagă mai bine situația.

În plus, nu vorbi „de sus” cu copiii. Deseori, copiii migranți sunt puși în roluri de adulți: iau decizii de viață și de moarte și pot fi capabili să decidă singuri dacă vor sau nu să vorbească cu tine.

Nu spune doar povestea traumei

Jurnaliștii tratează trauma ca subiect. Dar nu trebuie să uităm că tinerii și copiii pot fi foarte rezilienți. Asigură-te că materialele tale reflectă și modurile în care copiii supraviețuiesc traumei și se dezvoltă în ciuda greutăților pe care le întâmpină.

Poți afla mai multe despre seria de webinare *Early Childhood Journalism Initiative* [aici](#).

Materialul original, în limba engleză, este disponibil aici:

<https://dartcenter.org/resources/how-respect-childrens-identities-when-reporting-migration>